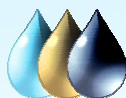


SCHEMAS DE BRANCHEMENT - CONNECTION DIAGRAMS SCHALTSCHEMAS - ESQUEMAS DE CONEXION

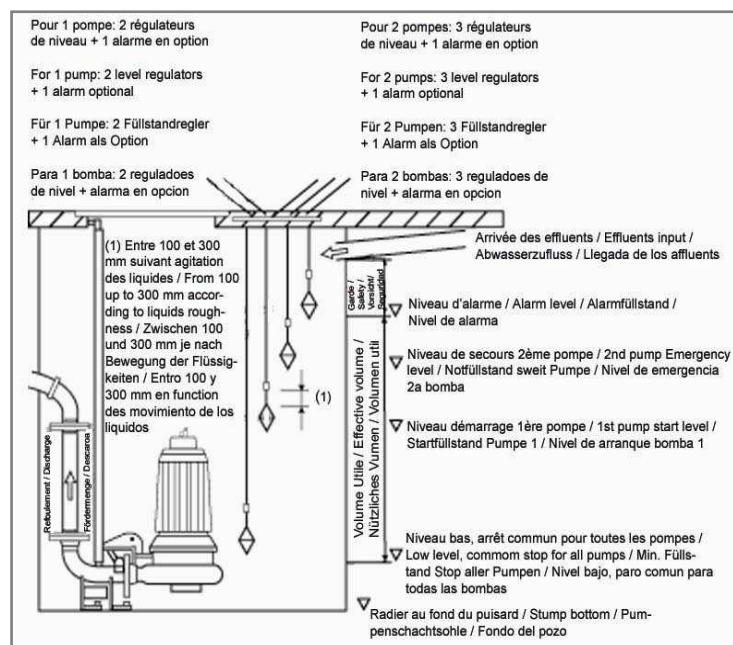


SOBA SMALL - SOBA / MECA SOBA / MECA HR HY - SOBA EP



REGULATEURS DE NIVEAU - FLOAT LEVEL SWITCHES SCHWIMMER-NIVEAUSCHALTER - REGULADORES DE NIVEL

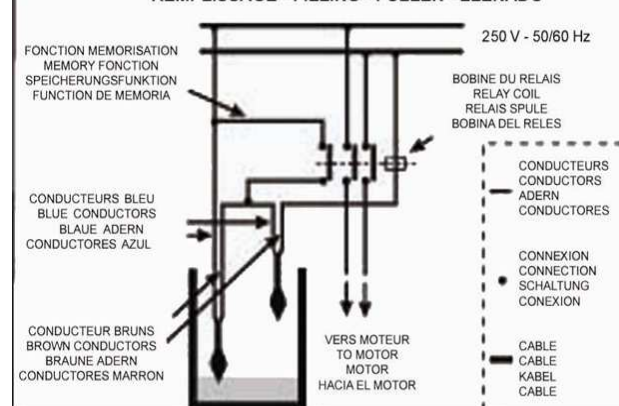
maxi 16 (6) A



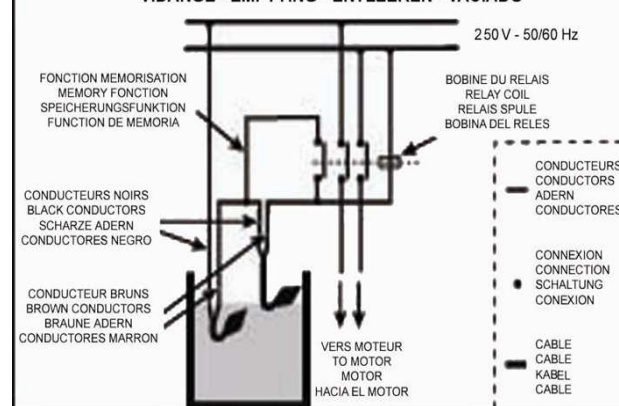
2 avenue des Bosquets, 78180 Montigny-le-Bx, France
Tél: 33 (0)1 61 37 35 60 - Fax: 33 (0)1 61 37 35 69
E-mail: sales@atmi.fr - Site Internet: www.atmi.fr



REMPLISSAGE - FILLING - FÜLLEN - LLENADO



VIDANGE - EMPTYING - ENTLEEREN - VACIADO



Longueur de câble

SOBA SMALL VR

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| ☐ 5m Néó | ☐ 5m HR HY |
| ☐ 6m Néó | ☐ 6m HR HY |
| ☐ 10m Néó | ☐ 10m HR HY |
| ☐ 13m Néó | ☐ 13m HR HY |
| ☐ 15m Néó | ☐ 15m HR HY |
| ☐ 20m Néó | ☐ 20m HR HY |
| ☐ 25m Néó | ☐ 25m HR HY |
| ☐ m Néó | ☐ m HR HY |

SOBA / MECA VR

- | | |
|----------------------------------|------------------------------------|
| ☐ 5m Néó | ☐ 5m HR HY |
| ☐ 6m Néó | ☐ 6m HR HY |
| ☐ 10m Néó | ☐ 10m HR HY |
| ☐ 13m Néó | ☐ 13m HR HY |
| ☐ 15m Néó | ☐ 15m HR HY |
| ☐ 20m Néó | ☐ 20m HR HY |
| ☐ 25m Néó | ☐ 25m HR HY |
| ☐ m Néó | ☐ m HR HY |

SOBA / MECA HR HY

- | |
|------------------------------------|
| ☐ 5m HR HY |
| ☐ 6m HR HY |
| ☐ 10m HR HY |
| ☐ 13m HR HY |
| ☐ 15m HR HY |
| ☐ 20m HR HY |
| ☐ 25m HR HY |
| ☐ m HR HY |

SOBA EP

- | |
|-----------------------------------|
| ☐ 5m EPDM |
| ☐ 6m EPDM |
| ☐ 10m EPDM |
| ☐ 13m EPDM |
| ☐ 15m EPDM |
| ☐ 20m EPDM |
| ☐ 25m EPDM |
| ☐ m EPDM |

IMPORTANT - WICHTIG - IMPORTANTE

- Par capillarité, l'eau peut entrer dans les appareils par l'extrémité du câble électrique. Ne jamais immerger l'extrémité du câble même quelques instants. Le fabricant dégage sa responsabilité en cas de non-respect par l'utilisateur des réglementations concernant la protection en rapport avec les risques sanitaires, d'incendie ou d'explosion et se réserve la possibilité de modifier sans préavis les constituants et caractéristiques techniques des appareils proposés.
- By capillarity, water may get into the devices through the extremity of the electrical cable. Never immerse the extremity of the cable, not even a few minutes. The manufacturer does not take any responsibility in the case the user does not respect the regulations regarding sanitary, fire or explosion risks and reserves the right to modify without former notice the components and technical characteristics of these devices.
- Mit Kapillarität, kan das Wasser in dem Gerät durch Kabel entreten. Niemals die Kabeln eintauschen, nicht einmal für eine kurze Zeit. Der Hersteller ubemimmt nicht die Verantwortung, falls der Verbraucher die Regeln über den Schutz in Bezug auf Sanitär, Feuer un Explosionsrisiken nicht respektiert, und behält sich die Möglichkeit vor, die Bestandteilen und die technischen Charakteristiken der angebotenen Geräte fristlos zu verändern.
- Por capilaridad, el agua puede ingresar en los aparatos a través del cable eléctrico. No sumergir los cables bajo ninguna circunstancia. El fabricante no se hace responsable en caso de incumplimiento, por parte del usuario, de las normas vigentes en lo relativo a seguridad contra riesgos sanitarios, de incendio o de explosión y se reserva el derecho de modificar sin previo aviso, los componentes y características técnicas de estos equipos.